



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 10993-9:2022

01-januar-2022

Nadomešča:

SIST EN ISO 10993-9:2010

Biološko ovrednotenje medicinskih pripomočkov - 9. del: Okvirni sistem za prepoznavanje in ugotavljanje količine morebitnih razgradnih produktov (ISO 10993-9:2019)

Biological evaluation of medical devices - Part 9: Framework for identification and quantification of potential degradation products (ISO 10993-9:2019)

Biologische Beurteilung von Medizinprodukten - Teil 9: Rahmen zur Identifizierung und Quantifizierung von möglichen Abbauprodukten (ISO 10993-9:2019)

Évaluation biologique des dispositifs médicaux - Partie 9: Cadre pour l'identification et la quantification des produits potentiels de dégradation (ISO 10993-9:2019)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 10993-9:2021

ICS:

11.100.20	Biološko ovrednotenje medicinskih pripomočkov	Biological evaluation of medical devices
-----------	---	--

SIST EN ISO 10993-9:2022

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 10993-9:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/597e22ea-1016-460b-aa57-84c66f4baf1b/sist-en-iso-10993-9-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/597e22ea-1016-460b-aa57-84c66f4baf1b/sist-en-iso-10993-9-2022>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 10993-9

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2021

ICS 11.100.20

Supersedes EN ISO 10993-9:2009

English Version

Biological evaluation of medical devices - Part 9: Framework for identification and quantification of potential degradation products (ISO 10993-9:2019)

Évaluation biologique des dispositifs médicaux - Partie
9: Cadre pour l'identification et la quantification des
produits potentiels de dégradation (ISO 10993-
9:2019)

Biologische Beurteilung von Medizinprodukten - Teil 9:
Rahmen zur Identifizierung und Quantifizierung von
möglichen Abbauprodukten (ISO 10993-9:2019)

This European Standard was approved by CEN on 26 May 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the general health and safety requirements of Regulation (EU) 2017/745 on medical devices aimed to be covered	5

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 10993-9:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/597e22ea-1016-460b-aa57-84c66f4baf1b/sist-en-iso-10993-9-2022)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/597e22ea-1016-460b-aa57-84c66f4baf1b/sist-en-iso-10993-9-2022>

European foreword

This document (EN ISO 10993-9:2021) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 194 "Biological and clinical evaluation of medical devices" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 206 "Biological and clinical evaluation of medical devices" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 10993-9:2009.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For the relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN websites.

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies. For dated references, only the edition cited applies. However, for any use of this document 'within the meaning of Annex ZA', the user should always check that any referenced document has not been superseded and that its relevant contents can still be considered the generally acknowledged state-of-art.

When an IEC or ISO standard is referred to in the ISO standard text, this shall be understood as a normative reference to the corresponding EN standard, if available, and otherwise to the dated version of the ISO or IEC standard, as listed below.

NOTE The way in which these referenced documents are cited in normative requirements determines the extent (in whole or in part) to which they apply.

EN ISO 10993-9:2021 (E)

Table — Correlations between undated normative references and dated EN and ISO standards

Normative references as listed in Clause 2 of the ISO standard	Equivalent dated standard	
	EN	ISO or IEC
ISO 10993-1	EN ISO 10993-1:2020 ^b	ISO 10993-1:2018
ISO 10993-2	EN ISO 10993-2:2020	ISO 10993-2: 2020 ^a
ISO 10993-13	EN ISO 10993-13:2010	ISO 10993-13:2010
ISO 10993-14	EN ISO 10993-14:2009	ISO 10993-14:2001
ISO 10993-15	EN ISO 10993-15:2020 ^b	ISO 10993-15:2019

^a Under preparation. Documents are at final stage and have to be submitted to ISO/CS for FDIS vote.
^a Under preparation at European level.

NOTE This part of EN ISO 10993 refers to ISO 10993-1 which itself refers to ISO 14971. In Europe, it should be assumed that the reference to ISO 14971 is to EN ISO 14971:2020.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

(standards.iteh.ai)
Endorsement notice

[SIST EN ISO 10993-9:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/597e22ca-1016-460b-ae57-84c66f45a11b/sist-en-iso-10993-9-2022)

The text of ISO 10993-9:2019 has been approved by CEN as EN ISO 10993-9:2021 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the general health and safety requirements of Regulation (EU) 2017/745 on medical devices aimed to be covered

This European standard has been prepared under a Commission's standardisation request to provide one voluntary means of conforming to the General Safety and Performance Requirements of Regulation (EU) 2017/745 of 5 April 2017 concerning medical devices [O] L 117].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Regulation, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding General Safety and Performance Requirements of that Regulation, and associated EFTA regulations.

NOTE 1 Where a reference from a clause of this standard to the risk management process is made, the risk management process needs to be in compliance with Regulation (EU) 2017/745. This means that risks have to be 'reduced as far as possible', 'reduced to the lowest possible level', 'reduced as far as possible and appropriate', 'removed or reduced as far as possible', 'eliminated or reduced as far as possible', 'removed or minimized as far as possible', or 'minimized', according to the wording of the corresponding General Safety and Performance Requirement.

NOTE 2 The manufacturer's policy for determining acceptable risk must be in compliance with General Safety and Performance Requirements 1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21 and 22 of the Regulation.

NOTE 3 This Annex ZA is based on normative references according to the table of references in the European Foreword, replacing the references in the core text.

NOTE 4 When a General Safety and Performance Requirement does not appear in Table ZA.1, it means that it is not addressed by this European Standard.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex I of Regulation (EU) 2017/745

General health and safety Requirements of Regulation (EU) 2017/745	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
10.1 a), b), c) and h)	4 and Annex A	<p>10.1 a), b), c) and h) only partly covered by ISO 10993-9, since the standard does not provide requirements on design and manufacture.</p> <p>However, this part of ISO 10993 provides considerations on how to plan a degradation study in order to obtain quantitative degradation data as a basis for the safety evaluation of a medical device.</p> <p>Therefore, this standard</p>

EN ISO 10993-9:2021 (E)

		<p>provides a means to evaluate degradation risks associated with the materials which are used.</p> <p>More product group specific information can be found in ISO 10993-13 (polymers), ISO 10993-14 (ceramics) and ISO 10993-15 (metals and alloys)</p> <p>These tests are not intended to evaluate or determine the performance of the test sample in terms of mechanical or functional loading.</p> <p>For 10.1 a), flammability is not covered.</p>
10.4.1 (first paragraph)	4 and Annex A	<p>10.4.1 is only partly covered by this document. However, this part of ISO 10993 specifies the general principles that govern the design, conduct and interpretation of studies to identify and quantify degradation products arising from materials intended for use in medical devices in order to obtain quantitative degradation data as a basis for the safety evaluation of a medical device.</p> <p>Therefore, this standard provides a means to investigate the risks posed by degradation products that may be released from the medical device.</p> <p>This document does not apply to particles, wear debris or processing residues</p>

General Note: Presumption of conformity depends on also complying with the relevant parts of the ISO 10993-series.

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
10993-9

Third edition
2019-11

**Biological evaluation of medical
devices —**

**Part 9:
Framework for identification
and quantification of potential
degradation products**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Évaluation biologique des dispositifs médicaux —

*Partie 9: Cadre pour l'identification et la quantification des produits
potentiels de dégradation*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/597e22ea-1016-460b-aa57-84c66f4baf1b/sist-en-iso-10993-9-2022>



Reference number
ISO 10993-9:2019(E)

© ISO 2019

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 10993-9:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/597e22ea-1016-460b-aa57-84c66f4baf1b/sist-en-iso-10993-9-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/597e22ea-1016-460b-aa57-84c66f4baf1b/sist-en-iso-10993-9-2022>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2019

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents		Page
Foreword		iv
Introduction		v
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	Principles for design of degradation studies	2
4.1	General.....	2
4.2	Preliminary considerations.....	3
4.3	Study design.....	3
4.4	Characterization of degradation products from medical devices.....	4
5	Study report	4
Annex A (normative) Consideration of the need for degradation studies		6
Annex B (informative) Degradation study considerations		8
Bibliography		11

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 10993-9:2022](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/597e22ea-1016-460b-aa57-84c66f4baf1b/sist-en-iso-10993-9-2022)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/597e22ea-1016-460b-aa57-84c66f4baf1b/sist-en-iso-10993-9-2022>